

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BIJTENGEWONE ZITTING 1961.

7 NOVEMBER 1961.

WETSONTWERP

houdende goedkeuring van de Europese Overeenkomst betreffende de douanebehandeling van laadborden gebruikt bij internationaal vervoer, afgesloten op 9 december 1960, te Genève.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BIJTENLANDSE ZAKEN (1) UITGEBRACHT

DOOR DE HEER DE KINDER.

DAMES EN HEREN,

Het ontwerp n° 108/1 beoogt de goedkeuring van de Europese Overeenkomst betreffende de douanebehandeling van laadborden, gebruikt bij internationaal vervoer, gesloten te Genève op 9 december 1960 en ondertekend door België, onder voorbehoud van bekrachtiging, op 21 februari 1961.

Het doel van deze overeenkomst is de laadborden, die aangewend worden bij het goederenvervoer, een zeer gunstige behandeling te verlenen inzake douaneformaliteiten.

Tijdens de laatste jaren worden er namelijk hoe langer hoe meer laadborden voor het goederenverkeer gebruikt, aangezien deze het laden en het overladen van de goederen in ruime mate vergemakkelijken.

Hierna volgt een samenvatting van de voornaamste bepalingen van deze Overeenkomst.

(1) Samenstelling van de Commissie:

Voorzitter : de heer Van Acker (A.).

A. — Leden : de heren Delwaide, De Schryver, Dewulf, Fimmers, Herbiet, Lefère, le Hodey, Parisis, Scheyven, Wigny, Willot. — Bohy, Collard (L.), Dejardin, De Kinder, Glinne, Huysmans, Pierson, Radoux, Terwagne, Van Eynde. — Drèze, Kronacker.

B. — Plaatsvervangers : de heer Cooreman, Mevr. De Riemaëcker-Legot, de heren Devos, Loos, Saintraint, Tindemans. — Bracops, Cools, De Keuleneir, Grégoire, Guillaume. — Demuyter.

Zie :

108 (B. Z. 1961) :

— N° 1: Wetsontwerp.

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1961.

7 NOVEMBRE 1961.

PROJET DE LOI

portant approbation de la Convention européenne relative au régime douanier des palettes utilisées dans les transports internationaux, conclue à Genève, le 9 décembre 1960,

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES (1)

PAR M. DE KINDER.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet n° 108/1 porte approbation de la Convention européenne relative au régime douanier des palettes utilisées dans les transports internationaux, conclue à Genève, le 9 décembre 1960 et signée, par la Belgique, sous réserve de ratification, le 21 février 1961.

Cette Convention tient à instaurer en matière de formalités douanières, un régime très libéral pour les palettes servant au transport de marchandises.

Au cours des dernières années, l'usage de palettes pour le transport de marchandises s'est répandu de plus en plus, celles-ci facilitant, dans une large mesure, le chargement et le transbordement.

Nous donnons ci-après un résumé des principales dispositions de ladite Convention.

(1) Composition de la Commission:

Président : M. Van Acker (A.).

A. — Membres : MM. Delwaide, De Schryver, Dewulf, Fimmers, Herbiet, Lefère, le Hodey, Parisis, Scheyven, Wigny, Willot. — Bohy, Collard (L.), Dejardin, De Kinder, Glinne, Huysmans, Pierson, Radoux, Terwagne, Van Eynde. — Drèze, Kronacker.

B. — Suppléants : M. Cooreman, M^{me} De Riemaëcker-Legot, MM. Devos, Loos, Saintraint, Tindemans. — Bracops, Cools, De Keuleneir, Grégoire, Guillaume. — Demuyter.

Voir :

108 (S. E. 1961) :

— N° 1: Projet de loi.

Artikel 1 bepaalt wat dient verstaan te worden onder « rechten en taxes ter zake van de invoer » en omschrijft de soort van laadborden die in de Overeenkomst zijn bedoeld.

Krachtens artikel 2 wordt de vrijstelling van rechten en taxes ter invoer, zonder toepassing van invoerverboden of -beperkingen, toegestaan, volgens de door elk der Overeenkomstsluitende Partijen vast te stellen regels : dit geldt niet enkel voor de laadborden die te voren waren uitgevoerd of achteraf opnieuw worden uitgevoerd, maar ook voor de laadborden die worden uitgewisseld volgens het principe van de gelijkwaardigheid.

Artikel 3 behelst bijzondere faciliteiten, wat de laadborden betreft die gemeenschappelijk worden gebruikt binnen het kader van akkoorden gesloten tussen de vervoerders.

De artikelen 4 en 5 bepalen binnen welke perken de Overeenkomstsluitende Partijen ertoe gehouden zijn de vrijstelling en de faciliteiten te verlenen waarvan sprake is in artikel 2.

De artikelen 6 tot en met 16 hebben betrekking op de inwerkingtreding van de Overeenkomst, de regeling der geschillen betreffende de uitlegging of de toepassing van de Overeenkomst, de eventuele herziening en wijziging van de Overeenkomst.

De Overeenkomst heeft geen weerslag op de begroting.

Vóór het neerleggen van de bekrachtigingsoorkonden is de goedkeuring van de Overeenkomst door de Wetgevende Kamers nodig, eensdeels, met het oog op het principe van gelijkwaardigheid waarvan geen sprake is in de geldende wetgeving, en, anderdeels, wegens de scheidsrechterlijke clausule vastgelegd in artikel 11.

De Overeenkomst werd vóór de ondertekening voorggelegd aan de Commissie voor douane en belastingen van de Benelux Economische Unie, die haar instemming erna heeft betuigd.

Het ontwerp gaf geen aanleiding tot opmerkingen en werd door Uw Commissie eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,

R. DE KINDER.

De Voorzitter,

A. VAN ACKER.

L'article premier indique ce qu'il faut entendre par « droits et taxes d'entrée » et définit le genre de palettes qui sont visées par la Convention.

L'article 2 admet à l'importation en franchise des droits et taxes d'entrée, sans prohibitions ni restrictions d'importations, d'après les règles déterminées par chacune des Parties contractantes, tant les palettes exportées préalablement ou réexportées ultérieurement que les palettes échangées conformément au principe de l'équivalence.

Des facilités spéciales sont prévues à l'article 3 pour les palettes utilisées en commun dans le cadre d'accords conclus entre les transporteurs.

Les articles 4 et 5 déterminent dans quelles limites les Parties contractantes sont tenues d'appliquer la franchise et les facultés dont il est question à l'article 2.

Les articles 6 à 16 concernent l'entrée en vigueur de la Convention, le règlement des différends pouvant naître au sujet de son interprétation et de son application, la révision et les modifications éventuelles dont elle pourrait être l'objet.

La Convention n'a aucune répercussion budgétaire.

Elle doit cependant être approuvée par les Chambres Législatives avant le dépôt des instruments de ratification, eu égard, d'une part, au principe de l'équivalence, qui n'est pas prévu dans la législation en vigueur, et, d'autre part, à la clause compromissoire prévue à l'article 11.

Avant la signature, la Convention a été soumise à la Commission douanière et fiscale de l'Union économique Benelux, laquelle a marqué son accord.

Le projet n'a pas donné lieu à des observations et votre Commission l'a approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,

R. DE KINDER.

Le Président,

A. VAN ACKER.